

Official Journal

of the European Communities

Volume No L 114

30 April 1973

English Edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Regulation (EEC) No 1109/73 of the Council of 30 April 1973 amending Regulation (EEC) No 883/73 extending the milk year 1972/73	1
Regulation (EEC) No 1110/73 of the Council of 30 April 1973 amending Regulation (EEC) No 813/73 extending the marketing year 1972/73 for beef and veal	2
Regulation (EEC) No 1111/73 of the Council of 30 April 1973 fixing the basic price and the buying-in price for cauliflower for May 1973	3
Regulation (EEC) No 1112/73 of the Council of 30 April 1973 amending Regulation (EEC) No 974/71 on certain measures of conjunctural policy to be taken in agriculture following the temporary widening of the margins of fluctuation for the currencies of certain Member States	4
Regulation (EEC) No 1113/73 of the Council of 29 April 1973 again extending the arrangements for the suspension of import charges and compensatory amounts for beef and veal	6
Regulation (EEC) No 1114/73 of the Council of 29 April 1973 extending the total suspension of the autonomous duties in the Common Customs Tariff on potatoes within subheading 07.01 A II	7

I

(Acts whose publication is obligatory)

**REGULATION (EEC) No 1109/73 OF THE COUNCIL
of 30 April 1973
amending Regulation (EEC) No 883/73 extending the milk year 1972/73**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the Euro-
pean Economic Community ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/
68 ⁽¹⁾ of 27 June 1968 on the common organization
of the market in milk and milk products, as last
amended by the Act ⁽²⁾ concerning the conditions of
Accession and the Adjustments to the Treaties, and
in particular Article 2 thereof ;

Having regard to the proposal from the Commis-
sion ;

Whereas it has not been possible to fix in due time
the prices for the milk year 1973/74 ; whereas it is

accordingly necessary to extend the milk year
1972/1973 ;

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

In Article 1 of Council Regulation (EEC) No
883/73 ⁽³⁾ of 27 March 1973 extending the milk
year 1972/73, the date 30 April 1973 shall be
replaced by the date 13 May 1973, and the date 1
May 1973 by the date 14 May 1973.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 May
1973.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Luxembourg, 30 April 1973.

For the Council

The President

A. LAVENS

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14.

⁽³⁾ OJ No L 86, 31. 3. 1973, p. 33.

REGULATION (EEC) No 1110/73 OF THE COUNCIL

of 30 April 1973

amending Regulation (EEC) No 813/73 extending the marketing year 1972/73 for beef and veal

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 ⁽¹⁾ of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal, as last amended by Regulation (EEC) No 187/73 ⁽²⁾, and in particular Article 4 thereof ;

Having regard to the proposal from the Commission ;

Whereas it has not been possible to fix in due time the prices for the marketing year 1973/74 for beef

and veal ; whereas it is accordingly necessary to extend the marketing year 1972/73 ;

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

In Article 1 of Council Regulation (EEC) No 813/73 ⁽³⁾ of 27 March 1973 extending the marketing year 1972/73 for beef and veal, the date 29 April 1973 shall be replaced by the date 13 May 1973, and the date 30 April 1973 by the date 14 May 1973.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 30 April 1973.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 30 April 1973.

For the Council

The President

A. LAVENS

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 26.

⁽²⁾ OJ No L 25, 30. 1. 1973, p. 23.

⁽³⁾ OJ No L 80, 28. 3. 1973, p. 2.

REGULATION (EEC) No 1111/73 OF THE COUNCIL

of 30 April 1973

fixing the basic price and the buying-in price for cauliflower for May 1973

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 ⁽¹⁾ of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables, as last amended by Regulation (EEC) No 2745/72 ⁽²⁾, and in particular Article 35 thereof ;

Having regard to the proposal from the Commission ;

Whereas it has not been possible to fix in due time the basic price and the buying-in price for cauliflowers for the 1973/74 marketing year ; whereas, by derogation from Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72, the basic price and the buying-in price for cauliflowers for May 1972 should be adopted for May 1973 ;

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

1. By derogation from Article 16 of Regulation (EEC) No 1035/72, the basic price and the buying-in price for cauliflowers against subheading 07.01 B I of the Common Customs Tariff, in units

of account per 100 kilogrammes net, shall be fixed as follows for May 1973 :

<i>Basic Price</i>	<i>Buying-in Price</i>
8.1	3.4

2. The prices quoted in paragraph 1 relate to packed 'in leaf' cauliflowers 'with leaves' of Quality Class I.

Article 2

The prices quoted in Article 1 (1) do not include the cost of the packaging in which the product is presented.

Whereas the prices quoted for a product on the representative market in accordance with Article 17 of Regulation (EEC) No 1035/72 include all or part of the cost of the packaging in which the product is presented, those prices shall be reduced by the cost of the packaging which is included therein.

Article 3

The communications provided for in Article 17 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72 must refer to the prices quoted, excluding packaging.

Article 4

This Regulation shall enter into force on 1 May 1973.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 30 April 1973.

For the Council

The President

A. LAVENS

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 291, 28. 12. 1972, p. 147.

REGULATION (EEC) No 1112/73 OF THE COUNCIL
of 30 April 1973

amending Regulation (EEC) No 974/71 on certain measures of conjunctural policy to be taken in agriculture following the temporary widening of the margins of fluctuation for the currencies of certain Member States

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Articles 28, 43 and 235 thereof ;

Having regard to the proposal from the Commission ;

Having regard to the Opinion of the European Parliament ;

Whereas Council Regulation (EEC) No 974/71 ⁽¹⁾ of 12 May 1971 on certain measures of conjunctural policy to be taken in agriculture following the temporary widening of margins of fluctuation for the currencies of certain Member States, as last amended by Regulation (EEC) No 509/73 ⁽²⁾, instituted a system of compensatory amounts in trade among Member States and between them and third countries ; whereas this system has become highly complex with the increase in the number of Member States involved ;

Whereas it was agreed on 11 March 1973 to maintain a maximum variation of 2.25 % at any given moment in the spot market rate for the currencies of certain Member States, accordingly a new and less complex system may be introduced ;

Whereas it should be a principle of the new system, when calculating compensatory amounts for the currencies of Member States that they maintain among themselves within a maximum spread of 2.25 %, to take into consideration the variation between the conversion rate applied under the common agricultural policy and the central rate ; whereas in the case of the other currencies the basis should be their relation to the aforementioned currencies ;

Whereas Article 2a of Regulation (EEC) No 974/71 instituted a system of addition and subtraction of compensatory amounts applicable in intra-Community trade ; whereas experience has shown that this gives rise to administrative difficulties ; whereas accordingly it seems advisable to move towards a system whereby each Member State may compensate for deviations due to trends in its currency situ-

ation, subject to the possibility of derogating from this system in certain cases ;

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

Article 2 (1) of Regulation (EEC) No 974/71 shall be replaced by the following :

‘1. The compensatory amounts for the products covered by intervention arrangements shall be equal to the amounts obtained by applying to the prices :

(a) in respect of those Member States the currencies of which are maintained among themselves within a spread at any given moment of 2.25 %, the percentage difference between :
between :

— the conversion rate used under the common agricultural policy, and

— the conversion rates resulting from the central rate ;

(b) in respect of Member States other than those referred to in (a), the average of the percentage differences between :

— the relationship between the conversion rate used under the common agricultural policy for the currency of the Member State concerned and the official parity, or, where this parity is not observed, the central rate of each of the currencies of the Member States referred to in (a), and

— the spot market rate for the currency of the Member State in question in relation to each of the currencies of the Member States referred to in (a), as recorded over a period to be determined.’

Article 2

Article 2a of Regulation (EEC) No 974/71 shall be replaced by the following :

⁽¹⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 50, 23. 2. 1973, p. 1.

'Where a product exported from one Member State has been imported into a Member State which has to grant a compensatory amount upon importation, the exporting Member State may, by agreement with the importing Member State, pay the compensatory amount which should be granted by the said importing Member State. In this case no compensatory amount shall be granted by the importing Member State for products originating in the Member State concerned. The compensatory amount shall be converted on the basis of the spot market rate of the relevant currencies as recorded over a period to be determined. Exporting Member States which exercise this

option shall inform the Commission accordingly.'

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from the date on which the detailed rules required for its application, adopted in accordance with Article 6 (1) of Regulation (EEC) No 974/71, enter into force.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 30 April 1973.

For the Council

The President

A. LAVENS

REGULATION (EEC) No 1113/73 OF THE COUNCIL
of 29 April 1973

again extending the arrangements for the suspension of import charges and compensatory amounts for beef and veal

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to the Treaty ⁽¹⁾ concerning the Accession of new Member States to the European Economic Community and the European Atomic Energy Community, and in particular Article 62 (1) of the Act attached thereto ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 ⁽²⁾ of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal, as last amended by Regulation (EEC) No 187/73 ⁽³⁾, and in particular the second paragraph of Article 17 thereof ;

Having regard to the proposal from the Commission ;

Whereas in Regulation (EEC) No 182/73 ⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No 814/73 ⁽⁵⁾, the

Council suspended the import charges and compensatory amounts for beef and veal until 29 April 1973 ;

Whereas a scarcity situation persists in the beef and veal market within the Community ; whereas the current arrangements should accordingly again be extended ;

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

In Articles 1, 3 and 4 of Regulation (EEC) No 182/73, the date 29 April shall be replaced by the date 27 May 1973.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 30 April 1973.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 29 April 1973.

For the Council

The President

A. LAVENS

⁽¹⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 5.

⁽²⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽³⁾ OJ No L 25, 30. 1. 1973, p. 23.

⁽⁴⁾ OJ No L 25, 30. 1. 1973, p. 13.

⁽⁵⁾ OJ No L 80, 28. 3. 1973, p. 3.

REGULATION (EEC) No 1114/73 OF THE COUNCIL

of 29 April 1973

extending the total suspension of the autonomous duties in the Common Customs
Tariff on potatoes within subheading 07.01 A II

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the Euro-
pean Economic Community, and in particular
Article 28 thereof ;

Having regard to the Draft Regulation submitted
by the Commission ;

Whereas Regulation (EEC) No 908/73 ⁽¹⁾ has tempo-
rarily suspended the autonomous duties in the
Common Customs Tariff on potatoes within sub-
heading 07.01 A II ;

Whereas there is still a shortage of potatoes in the
Community and accordingly the suspension of the

Common Customs Tariff duties on these products
should be extended for a limited period ;

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The date 1 May 1973 given in Article 1 of the
Regulation (EEC) No 908/73 shall be replaced by
the date 15 May 1973.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 May
1973.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Luxembourg, 29 April 1973.

For the Council

The President

A. LAVENS

⁽¹⁾ OJ No L 89, 5. 4. 1973, p. 6.